

*Questions orales***L'EMPLOI**

## LES FONDS ALLOUÉS À LA CIRCONSCRIPTION D'ATHABASCA

**M. Jack Shields (Athabasca):** Madame le Président, je voudrais poser une question au ministre de l'Emploi et de l'Immigration. Les fonds alloués à la circonscription d'Athabasca dans le cadre des projets de développement communautaire du Canada sont nettement inférieurs à ceux de l'année dernière, alors que la situation de l'emploi dans cette région est difficile à cause de l'abandon si catastrophique des projets Alsands et Cold Lake. Le ministre s'engage-t-il à effectuer plus de fonds à la circonscription d'Athabasca?

**L'hon. Lloyd Axworthy (ministre de l'Emploi et de l'Immigration):** Madame le Président, comme toujours, je suis prêt à examiner les sommes affectées à chaque circonscription. Je tiens à rappeler au député que le programme de 300 millions de dollars que nous avons annoncé en juillet dernier et qui commence tout juste à être appliqué prévoit un fonds spécial dont les sommes peuvent être affectées aux régions particulièrement touchées par les changements immédiats ou récents dans la situation de l'emploi. Si le député veut bien préparer un dossier à mon intention sur les conditions prévalant dans sa circonscription, je serais prêt, comme toujours, à lui prêter une oreille attentive.

## LES PROJETS POUR LES AUTOCHTONES

**M. Jack Shields (Athabaska):** Madame le Président, je voudrais poser une question supplémentaire au ministre de l'Emploi et de l'Immigration. Comme il le sait, c'est dans le nord-est de l'Alberta, que se trouvent la plupart des réserves d'Indiens visées par le traité n° 8. Or, dans un certain nombre de réserves le taux de chômage oscille probablement aux alentours de 90 ou 95 p. 100. Est-ce qu'une partie de ce fonds spécial sera consacré à des projets de création d'emplois pour les autochtones de la circonscription d'Athabaska?

**L'hon. Lloyd Axworthy (ministre de l'Emploi et de l'Immigration):** Madame le Président, je ne me rappelle pas très bien la façon dont l'argent a été réparti dans ce cas-là. Je tiens de nouveau à souligner que dans le cadre de nos projets de création d'emplois communautaires nous avons prévu une somme spéciale de 10 millions de dollars pour les autochtones qui est destinée aux endroits où il y a une forte concentration d'autochtones, aux réserves ou aux agglomérations d'autochtones. Je suis persuadé que cette somme a été répartie dans cette région, mais je m'assurerai que cette opération a été faite de façon équitable.

● (1510)

**PÉTITIONS**

## DÉPÔT DES RAPPORTS DU GREFFIER DES PÉTITIONS

**Mme le Président:** J'ai l'honneur de signaler que le greffier de la Chambre a déposé sur le Bureau les rapports du greffier des pétitions qui déclare avoir examiné les pétitions présentées par les députés le mercredi 4 août 1982 et les avoir trouvées conformes aux exigences du Règlement quant à la forme.

\* \* \*

[Français]

**MESSAGE DU SÉNAT**

**Mme le Président:** J'ai l'honneur de faire savoir à la Chambre que le Sénat a transmis un message pour l'informer qu'il a adopté sans amendement les bills suivants: bill C-201, Loi modifiant la Loi établissant des jours fériés, et bill C-127, Loi modifiant le Code criminel en matière d'infractions sexuelles et d'autres infractions contre la personne et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

\* \* \*

[Traduction]

**LA SANCTION ROYALE**

**Mme le Président:** J'ai l'honneur d'informer la Chambre que j'ai reçu le message suivant:

Rideau Hall  
Ottawa  
Résidence du Gouverneur général

le 27 octobre 1982

Madame,

J'ai l'honneur de vous aviser que l'honorable Brian Dickson, juge puîné de la Cour suprême du Canada, en sa qualité de suppléant du Gouverneur général, se rendra à la salle du Sénat, aujourd'hui, le 27 octobre 1982, à 5 h 55 de l'après-midi, afin de donner la sanction royale à des projets de loi.

Veuillez agréer,  
Madame le Président,  
l'assurance de ma haute considération.  
Le directeur administratif auprès  
du Gouverneur général,  
Edmond Joly de Lotbinière.

**AFFAIRES COURANTES**

[Français]

**AFFAIRES INDIENNES ET DÉVELOPPEMENT DU NORD CANADIEN**PRÉSENTATION DU 7<sup>e</sup> RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT

**M. Keith Penner (Cochrane-Supérieur):** Madame le Président, j'ai l'honneur de présenter le 7<sup>e</sup> rapport du comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien dans les deux langues officielles.

[Note de l'éditeur: Voir les Procès-verbaux d'aujourd'hui au sujet du rapport précité.]